



N° de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAUX DE LA VILLE DE POHÉNÉGAMOOK

**VILLE DE POHÉNÉGAMOOK  
MRC DE TÉMISCOUATA  
PROVINCE DE QUÉBEC**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Pohénégamook, tenue le 12 décembre 2023 à 19 h, à la salle des réunions de l'hôtel de Ville, 1309, rue Principale.

Sont présents les conseillers :

Siège no 1 : Clermonde Lévesque  
Siège no 3 : Daniel Blier  
Siège no 4 : Chantal Briand  
Siège no 5 : Stéphane Larochelle  
Siège no 6 : Marie-Pier Côté

formant quorum sous la présidence de monsieur Benoît Morin, maire.

Est absent : Siège no 2 : Gilles Pelletier

Sont aussi présents : Simon Grenier, directeur général et greffier adjoint  
Majorie Després, trésorière.

Assistance du public : 2 personnes.

---

### 2023.12.361 ORDRE DU JOUR - ADOPTION

**CONSIDÉRANT QUE** le maire présente l'ordre du jour comme suit :

Mot de bienvenue et présentation du directeur général

#### **A PROCÉDURES**

1 Ordre du jour - Adoption

#### **B AFFAIRES NOUVELLES**

- 2 Adoption du budget 2024
- 3 Adoption du plan triennal d'immobilisations 2024-2025-2026
- 4 Période de questions
- 5 Levée de l'assemblée

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par madame CHANTAL BRIAND, appuyé par madame CLERMONDE LÉVESQUE et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Signé

  
Benoît Morin, maire

---

### 2023.12.362 ADOPTION DU BUDGET 2024

**CONSIDÉRANT QUE** ce Conseil constate que l'avis requis à l'article 474.2 de la *Loi sur les Cités et Villes* pour la présente assemblée a été donné dans les délais et de la manière prescrite;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 474 de la *Loi sur les Cités et Villes*, le Conseil doit préparer et adopter le budget au plus tard le 31 décembre de chaque année pour la prochaine année financière et y prévoir des recettes au moins égales aux dépenses qui y figurent;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Ville de Pohénégamook a pris connaissance, a analysé et retient les prévisions des revenus et des dépenses 2024 qu'il juge essentielles au maintien des services municipaux qui se résument ainsi :

10180



## PROCÈS-VERBAUX DE LA VILLE DE POHÉNÉGAMOOK

Tous les membres du Conseil déclarent que la présentation faite en ouverture de séance a couvert les éléments contenus dans ce résumé et accordent une dispense de lecture.

N° de résolution  
ou annotation

REVENUS		CHARGES	
Taxes sur valeur foncière	3 345 921 \$	Administration	929 715 \$
Taxes sur une autre base	1 295 088 \$	Sécurité publique	469 840 \$
Tenant lieu de taxes	382 951 \$	Transport et voirie	2 037 705 \$
Transferts	792 390 \$	Hygiène du milieu	1 354 546 \$
Services rendus	215 323 \$	Logement social	124 155 \$
Imposition de droits	60 500 \$	Aménagement et urbanisme	109 524 \$
Amendes et pénalités	3 500 \$	Développement et tourisme	243 690 \$
Intérêts	70 000 \$	Loisirs, culture et vie communautaire	579 641 \$
Autres revenus	170 000 \$	Frais de financement	173 236 \$
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>6 335 672 \$</b>	<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>6 022 052 \$</b>

AFFECTATIONS		AFFECTATIONS	
Surplus accumulé non-affecté	249 988 \$	Remboursement de la dette	341 649 \$
Réserve - Équilibrage du rôle	30 000 \$	Remboursement fonds roulement	66 175 \$
		Réserve - Aqueduc et égouts	92 784 \$
		Affectation - Fonds éoliens	79 000 \$
		Réserve - Élections	8 000 \$
		Transfert - Activités d'investissement	6 000 \$
<b>TOTAL DES AFFECTATIONS</b>	<b>279 988 \$</b>	<b>TOTAL DES AFFECTATIONS</b>	<b>593 608 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>6 615 660 \$</b>	<b>TOTAL</b>	<b>6 615 660 \$</b>

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur STÉPHANE LAROCHELLE, appuyé par monsieur DANIEL BLIER et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

**QUE** le budget 2024 soit adopté.

**QUE** le budget 2024 soit distribué gratuitement à chaque adresse civique sur le territoire de la municipalité, conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

Signé

  
Benoît Morin, maire

### 2023.12.363 ADOPTION PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION 2024-2025-2026

**CONSIDÉRANT QUE** ce Conseil constate que l'avis requis à l'article 474.2 de la *Loi sur les Cités et Villes* pour la présente assemblée a été donné dans les délais et de la manière prescrite;

**CONSIDÉRANT QUE** le programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026 a été préparé en parallèle avec l'élaboration du budget pour l'année 2024 et qu'il se résume ainsi :

Tous les membres du Conseil déclarent que la présentation faite en ouverture de séance a couvert les éléments contenus dans ce résumé et accordent une dispense de lecture.



## PROCÈS-VERBAUX DE LA VILLE DE POHÉNÉGAMOOK

N° de résolution  
ou annotation

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2024-2025-2026				
DÉPARTEMENTS / PROJETS	MODE FINANC. 2024	2024	2025	2026
<b>SERVICE ADMINISTRATIF</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DG + TRÉSOR + GREFFE</i></span>				
LOGICIEL GESTION DES ACTIFS	1 - 4	30 000		
LOGICIEL GESTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS			20 000	
ACQUISITION VOITURE ÉLECTRIQUE			60 000	
<b>SERVICE À LA PROPRIÉTÉ</b>				
<b>DIVISION VOIRIE</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DIRECTEUR TRAVAUX PUBLICS</i></span>				
STRUCTURE, ASPHALTE ET RÉSEAU - CH. DE LA TÊTE-DU-LAC	1 - 4	40 000	4 000 000	4 000 000
REMPLACEMENT PONCEAU AFFAÎSSÉ - CH. DE LA TÊTE-DU-LAC	5	35 000		
SURFACE DE PONT - CH. DE LA TÊTE-DU-LAC	4	30 000		
RÉFECTION PONT TRAVERSE TOM FOX @ IGNACE NADEAU (4 AU 6)	4	14 000		
RÉFECTION TRONÇON RUE ÉGLISE	2	10 000	550 000	
PROLONGEMENT PLUVIAL RUE STE-MARIE @ RUE ST-FRANÇOIS				25 000
GLISSIÈRES DE SÉCURITÉ - AJOUTS	4	10 000	10 000	10 000
LAMPADAIRES - AJOUTS	4	10 000	10 000	10 000
CADRES ET TÊTES DE REGARDS - RUE PRINCIPALE	4	26 000	10 000	10 000
DÉPLACEMENT RÉSERVOIR À CARBURANT	5	50 000		
INSTALLATION ÉLÉVATEUR POUR VOITURE (LIFT)	6	10 000		
ACQUISITION PELLE MÉCANIQUE + REMORQUE			385 000	
ACQUISITION CAMION BENNE			350 000	
<b>DIVISION HYGIÈNE DU MILIEU</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DIRECTEUR TRAVAUX PUBLICS</i></span>				
PROJET MISE AUX NORMES EAU POTABLE ET EAUX USÉES	1 - 2	8 500 000	8 500 000	8 500 000
MISE AUX NORMES GROUPE ÉLECTROGÈNES	3	793 698		
PLAN DIRECTEUR - INSPECTION ÉGOUTS SANITAIRES	3	250 000		
COMPTEURS D'EAU POUR NOUVEAUX ICI	10	20 000		
LIGNE À AIR - ÉTANGS AÉRÉS	9	10 000		
ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ESPACES CLOS	8	6 000		
<b>DIVISION URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b> <span style="float: right;"><i>RESP: INSPECTEUR MUNICIPAL</i></span>				
ACQUISITION DE RUE	2	420 000		
MODIFICATION DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU - CHEMIN TÊTE-DU-LAC	2 - 3	285 000		
<b>DIVISION INFRASTRUCTURES</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DIRECTEUR TRAVAUX PUBLICS</i></span>				
<b>CENTRE COMMUNAUTAIRE</b>				
RÉFECTION PLANCHER GRANDE SALLE	1 - 4	50 000		
TOITURE	1 - 4	60 000		
<b>CENTRE CULTUREL</b>				
PLANS ET DEVIS RÉFECTION MAJEURE BÂTIMENT			20 000	
SYSTÈME DE VENTILATION			100 000	
<b>CENTRE MULTIFONCTIONNEL</b>				
GÉNÉRATRICE AU PROPANE POUR MESURES D'URGENCE	1 - 6	75 000		
<b>HOTEL-DE-VILLE</b>				
RÉFECTION DU BÂTIMENT	1 - 4	377 596		
SYSTÈME DE SURVEILLANCE PAR CAMÉRAS	4	10 000		
<b>MARINA</b>				
MISE EN FORME DU STATIONNEMENT	1 - 4	40 000		
RÉFECTION DU DÉBARCADÈRE			250 000	
<b>PARCS</b>				
PARC INTERGÉNÉRATIONNEL	4	50 000	2 000 000	3 000 000
REVALORISATION DU PONT INTERNATIONAL	1 - 4	25 000		
CLÔTURE DU PARC DU BELVÉDÈRE	1 - 4	5 000		
<b>PATINOIRES</b>				
BANDES PATINOIRE SULLY	1	100 000		
<b>SERVICE À LA COLLECTIVITÉ</b>				
<b>DIVISION SÉCURITÉ PUBLIQUE</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DIRECTEUR SSI</i></span>				
REMPLACEMENT BUNKER SUIT	6	11 000	11 000	11 000
<b>DIVISION LOISIRS ET CULTURE</b> <span style="float: right;"><i>RESP: DIRECTEUR LOISIRS</i></span>				
TOILE DU CHAPITEAU	4	13 500		
CIRCUIT CYCLABLE TOUR-DU-LAC (25 KM)			20 000	400 000
<b>DIVISION DÉVELOPPEMENT</b> <span style="float: right;"><i>RESP: AGENTE DÉVELOPPEMENT</i></span>				
PROJET CPE EN COLLECTIVITÉ	4	5 000	75 000	
<b>TOTAL</b>		<b>11 371 794</b>	<b>16 371 000</b>	<b>15 966 000</b>

MODES DE FINANCEMENT DES IMMOBILISATIONS - 2023		
SUBVENTIONS	1	8 625 047 \$
EMPRUNT LONG TERME	2	927 709 \$
SUBVENTION SUR L'ESSENCE (TECQ)	3	1 255 989 \$
REVENUS ÉOLIENS	4	373 549 \$
SURPLUS ACCUMULÉ NON-AFFECTÉ	5	80 000 \$
FONDS DE ROULEMENT	6	73 500 \$
PARTENARIAT	7	0 \$
BUDGET DE FONCTIONNEMENT	8	6 000 \$
RÉSERVE ÉTANGS AÉRÉS	9	10 000 \$
RÉSERVE AQUEDUC ET ÉGOUT	10	20 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>11 371 794 \$</b>



N° de résolution  
ou annotation

## PROCÈS-VERBAUX DE LA VILLE DE POHÉNÉGAMOOK

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par madame CHANTAL BLIER, appuyé par madame CLERMONDE LÉVESQUE et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

**QUE** le programme triennal d'immobilisations 2024-2025-2026 soit adopté.

**QUE** le programme triennal d'immobilisations soit distribué gratuitement à chaque adresse civique sur le territoire de la municipalité, conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

Signé   
Benoît Morin, maire

---

**PÉRIODE DE QUESTIONS : DE 20 H 24 À 20 H 37**

---

**2023.12.364 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

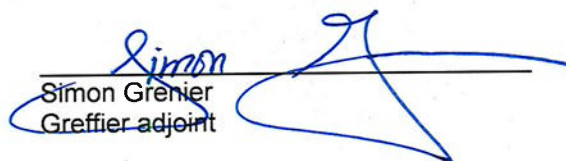
**CONSIDÉRANT QUE** les points de l'ordre du jour ont été traités à 20 h 37;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par madame CLERMONDE LÉVESQUE, appuyé par monsieur DANIEL BLIER et résolu à l'unanimité des conseillers présents;

**QUE** ce Conseil lève la présente assemblée.

---

  
Benoît Morin  
Maire

  
Simon Grenier  
Greffier adjoint